

SALUD Y VIDA

Organo Oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.



«JEHOVÁ RIEGA LOS MONTES DESDE SUS
CÁMARAS, DEL FRUTO DE SUS OBRAS SE SA-
CIA LA TIERRA».

Salmo 104:13



Montaña virgen, región del volcán Villarrica y del lago Calafquén.



EDITORIAL



EN la historia del mundo, desde su principio hasta ahora, pueden observarse tres diferentes procesos, a saber: la generación, la degeneración, y la regeneración.

La generación se refiere a la creación de todas las cosas por el poder de Dios. La degeneración describe la ruina introducida en la creación por el pecado del hombre. La regeneración se refiere a la obra de redención, mediante la cual la creación es rescataada y librada de los efectos del pecado, por la gracia de Dios.

La generación fué la obra de la voluntad soberana del Creador, como consecuencia de la cual existen todos los mundos. Esta generación o creación, fué buena en todo sentido.

La degeneración fué la obra en rebeldía del hombre, por la cual introdujo un elemento ajeno y contrario, al delicado mecanismo del universo, igual como si alguien arrojara un puñado de arena dentro de los engranajes y los descansos de una maquinaria complicada. Empezando con un acto inicial de rebelión, el proceso de degeneración continúa. Está demasiado a la vista que algo anda mal con el mundo, bien que el diagnóstico de la causa no sea siempre exacto. Dos guerras mundiales dentro de un período de treinta años es evidencia suficiente de un proceso alarmante de desintegración o de degeneración. Si el mundo fuese, en verdad, una máquina, siguiendo la comparación que hemos usado, diríamos que había peligro de que se desarmara totalmente.

El camino hacia el abismo

LO que nos interesa mayormente, sin embargo, es el tercer proceso, o sea, la regeneración, o la redención. La primera obra de la generación sólo pudo ser realizada por Dios. Sólo Dios tiene el poder de crear algo de la nada. Sólo Dios tiene el poder de hacer un universo. La segunda obra de degeneración sólo pudo ser realizada por el hombre, pues Dios es santo y no puede pecar. La tercera obra, de regeneración, o redención, sólo puede ser realizada por Dios. Como alguien ha dicho, el hombre

La salida del abismo

puede saltar del puente del Malleco abajo, pero estando ya en el río, no puede saltar otra vez hacia arriba, al

puente. Así, el hombre puede arruinarse, pero no tiene el poder de redimirse. Esto tiene que ser obra de Dios. Es, entonces, sumamente consolador constatar que hay tal proceso u obra de redención.

Si, la redención es obra de Dios. El hombre tiene la capacidad para seguir rodando por la pendiente hacia el fondo del abismo moral, pero no tiene el poder en sí, ni de detener su descenso, ni de escalar nuevamente las alturas. Si el hombre ha de salir del abismo tiene que ser mediante la ayuda de una mano divina.

El libro de la Biblia donde se ve quizás más claramente, un pueblo esclavizado, y después un pueblo libertado o redimido, es el libro de Exodo. El primer cuadro que nos presenta ese libro es de un pueblo en esclavitud, gimiendo bajo la opresión y la tiranía de Faraón. La mano de Faraón es fuerte, y el pueblo de Israel se encuentra, no solamente desarmado, sino también demoralizado. De entre ellos no se divisa de donde venga un libertador que inicie algún movimiento hacia la libertad. El único hombre en cuyo pecho se observaba alguna chispa, había huído lejos del país. Es allá en el destierro del desierto de Madián donde Dios se manifiesta a Moisés, para iniciar la obra de la liberación de Israel. Notemos que la iniciativa es totalmente de parte del Señor. Aquí están las palabras con las cuales, desde en medio de la zarza ardiente, Dios anuncia a Moisés su intención de intervenir a favor de su pueblo: «Dijo también Jehová: He visto, he visto la aflicción de mi pueblo que está en Egipto, y he escuchado su clamor a causa de sus exactores; porque conozco sus dolores; y he descendido para libertarle de la mano de los egipcios, y para hacerle subir de aquella tierra a una tierra buena y espaciosa; tierra que mana leche y miel; al lugar del Cananeo, y del Heteco, y del Amorreo, y del Perezeco, y del Heveo y del Jebuseo. Y ahora, he aquí que el clamor de los hijos de Israel ha llegado hasta mí, y también he visto la opresión con que los

egipcios los oprimen. Ahora pues, ven, y te enviaré a Faraón, para que saques mi pueblo, los hijos de Israel, de Egipto». Exodo 3:7-10.

«He visto, he visto, he escuchado, he conocido, he descendido ... yo te enviaré», dice Dios cuando anuncia su intención de iniciar su obra redentora, que ha de sacar a Israel del abismo de la esclavitud egipcia. No podemos seguir ahora los pasos por los cuales esta obra avanzó hasta su término, pero queremos señalar que ella se fundaba en dos cosas que garantizaban su completo éxito.

Lo más precioso en el universo

EN primer lugar, la redención se basa en la sangre derramada de un cordero sacrificado. Al momento de su salida de Egipto, le fué mandado a toda familia israelita, que escogiera un «cordero sin tacha», y habiéndolo sacrificado, «que tomara de la sangre, y la pusiera en los dos postes de la puerta y en el dintel, de la casa» Exodo 12:7. Se revela desde luego que la sangre había de servir de escudo entre el israelita y la muerte. «Porque yo pasaré por la tierra de Egipto esta noche, y heriré a todo primogénito en la tierra de Egipto, así de hombre como de bestia; y en todos los dioses de Egipto ejecutaré juicios. Yo Jehová. La sangre os servirá de señal en las casas en donde estuviereis; y yo veré la sangre, y os pasaré por alto, de modo que no habrá entre vosotros plaga destructora, cuando yo hiera la tierra de Egipto». Exodo 12:12,13.

Ahora, sabemos que ese cordero de antaño no fué más que el símbolo del verdadero Cordero que, siglos más tarde, había de morir en la Cruz del Calvario. «Sabido», dice el apóstol Pedro, «que fuisteis redimidos de vuestra vana manera de vivir ... no con cosas corruptibles, como plata y oro, sino con la preciosa sangre de Cristo, como de un cordero sin defecto e inmaculado». 1 Pedro 1:19. Esta sangre de Cristo, el Hijo de Dios, es sin duda, *lo más precioso en el universo*.

Lo más grande en el universo

EN segundo lugar, la redención está basada en el poder de Dios. Nos acordamos de los diez grandes golpes o plagas, mediante los cuales Dios doblegó el corazón

orgulloso de Faraón y lo obligó a dejar ir a los israelitas. La redención de Israel fué conseguida por una serie de verdaderos prodigios, manifestaciones de un poder ilimitado e irresistible. Este fué el poder de Dios mismo, sin duda *lo más grande en el universo*. De modo que la redención se funda en dos cosas que garantizan su triunfo final, la sangre de Cristo, *lo más precioso* en el universo, y el poder de Dios, *lo más grande en el universo*. Frente a tales factores, el resultado final no puede permanecer en duda.

La redención significa la mano de Dios extendida hacia el hombre rodando por la pendiente, hacia el fondo del abismo. Es necesario, sin embargo, tomarse de aquella mano y colocarse dentro de ella. En nuestra juventud vivíamos en la ciudad de Niágara, situada a orillas del río que forma la famosa catarata del Niágara. En algunos de los inviernos más crudos, se formaban capas de hielo encima del río, cercano al pié de la catarata. Cierta día Domingo, un grupo de turistas caminaron sobre el hielo, para alcanzar así una posición de donde pudieran contemplar mejor la catarata desde abajo. Repentinamente un enorme pedazo de hielo se desprendió y empezó a deslizarse rápidamente por el río, corriente abajo, llevando consigo tres personas, un matrimonio y un hombre. Tres kilómetros más abajo, un gran puente cruza el río, precisamente antes que el río se precipite en una veloz corriente. Hubo tiempo de avisar al puente antes que las personas pasaran por debajo sobre sus balsas de hielo, de modo que, con la rapidez posible, bajaron sogas en una tentativa desesperada de salvar las vidas que iban peligrando. Un movimiento brusco de la corriente desvió al pedazo de hielo en que iba el matrimonio del punto desde donde colgaba la soga, y así pasaron de largo. Viéndose perdidos, se arrodillaron sobre su balsa de muerte, y pronto desaparecieron bajo las aguas de la corriente. El hombre que iba solo tuvo mejor suerte y pudo tomarse de la soga, pero no alcanzó a enlazarla a su cuerpo. Así se sujetaba con las manos mientras lo tiraban hacia arriba y, por fin, hasta con los dientes. Desgraciadamente, sus fuerzas fallaron antes que llegara arriba, cayó al agua y pereció.

Siempre hemos meditado sobre este caso verídico, que sucedió en el tiempo en que

UNA RELIGION INUTIL

«Y dejaron a Jehová el Dios de sus padres, que los había sacado de Egipto, y fuéronse tras otros dioses, los dioses de los pueblos que estaban en sus alrededores, a los cuales adoraron; y provocaron a ira a Jehová».

Jueces 2:12.

UN caballero que tenía que viajar por tren entre dos ciudades de Inglaterra, antes de salir llenó sus bolsillos de tratados, y en el trayecto, empezó a repartirlos entre los pasajeros. Uno de éstos se negó a recibirlos, y sacando del bolsillo una tarjeta con las listas de carreras del Club Hípico, la mostró diciendo: «¿No ve esta?. Esta es mi religión?». «¿De modo que esa es su religión?», preguntó el primero. «Si, señor», contestó el otro. «¿Supongo que Ud. tendrá muchas de esas tarjetas?». «Si, las tengo hasta colgadas en las paredes en la casa». «Bueno», respondió el cristiano, «siga adelante y colecciona cuantas pueda de esas tarjetas, y colóquelas a la vista en su cuarto. Entonces cuando venga el doctor y le diga que sólo le quedan diez minutos de vida, saque todas sus tarjetas, cuéntelas, y vea cuanto vale su religión».

Hubo una pausa en la conversación, mientras el uno oraba en silencio y el otro se dedicaba a pensar. Al llegar a su estación, el cristiano se levantó para salir, cuando el otro le detuvo, diciendo: «Mire, ¿tendría la bondad de darme uno de esos folletos?».

«Si volvemos a la oración de los tiempos apostólicos pronto volveremos a vivir en medio de ellos».

vivíamos en Niágara, y hemos lamentado que nadie tuviese la presencia de ánimo de bajar una escalera o aún una silla, atada a la punta de la sogá, donde habría sido fácil que el hombre se hubiese sujetado hasta tenerlo arriba.

Bueno, para salir del abismo moral en que hemos caído, se nos tiende más que una sogá, o una silla, o una escalera; es la mano poderosa de Cristo mismo.

¿Por qué no se coloca Ud. dentro de ella?

ACOBARDADO

«Viendo pues, el peligro, levantóse y fuese por salvar su vida».

I Reyes 19:3

Elías falló porque aunque empezó a andar por la senda del deber, no siguió adelante. Como pasa con muchos de nosotros, se sintió acobardado. Quizás habréis oído el cuento del californiano que salió con la intención de cazar uno de los temibles «osos pardos» (grizzly), y estuvo ausente tres días, y entonces volvió sin traer la presa. «Supongo que perdiste la pista», le dijo uno de sus compañeros. «No, me mantuve sobre la pista sin mayor dificultad», respondió el cazador. «¿Qué pasó, entonces?». «Bueno, seguí hasta que las huellas indicaban que el oso estaba cerca, y entonces resolví mejor volver».

Es cierto

«Estoy seguro que soy salvo», dijo un moribundo, «porque creo con todo mi corazón en la gran verdad que nos enseña el apóstol San Juan: «Y LA SANGRE DE JESUCRISTO SU HIJO NOS LIMPIA DE TODO PECADO». 1 Juan 1:7.

Aquel hombre tenía razón, porque por fe halla el pecador salvación *perfecta* en la sangre de Cristo.

Si alguien te dijera que el purgatorio nos limpia de ciertos pecados, contéstale con el apóstol Juan que la sangre de Jesucristo nos limpia de todo pecado; si alguien te dijera que el bautismo nos limpia del pecado original, contéstale otra vez con las mismas palabras inspiradas del apóstol: la sangre de Jesucristo nos limpia de TODO pecado. Si alguien te dijera que los sacerdotes pueden perdonar tus pecados, y que los sacramentos de la iglesia nos salvan, siempre contesta con San Juan, que la sangre de Jesucristo nos limpia de TODO pecado.

No conformes a la muestra

UN oficial del Ejército de Salvación predicaba en un parque de Londres, cuando un hombre de entre el gentío le interrumpió: «No tenemos ninguna queja contra Jesús de Nazareth», dijo, «pero nos quejamos de los cristianos, porque no están Uds. de la misma calidad de la muestra».

El Cristo perdonador

(Mensaje dado por Radio La Frontera el 26 de Julio de 1945)

«¿QUIEN es éste que también perdona pecados?» Tal fué la pregunta que se hizo, no un hombre común, sino uno que por su cultura y posición en el pueblo, debería haber tenido mejor conocimiento.

Cristo había sido invitado a cenar en casa de un fariseo llamado Simón; con ellos estaban otros fariseos y personas distinguidas. Durante la comida una mujer que era pecadora, oyendo que Jesús estaba en casa de Simón, llegó allí, y quebrando un frasco de unguento muy valioso, lo derramó a los pies de Jesús, los cuales después secó con sus cabellos, besándoselos.

Simón, al verlo, pensó: «Si éste fuese el profeta que dice ser, conocería quién y qué clase de mujer es la que le toca». Pero Jesús leyendo sus pensamientos, le narró una parábola, preguntándole: «¿Si un hombre debiese quinientos pesos y otro cincuenta, y ambos fueran perdonados, cual debería mostrar más agradecimiento? Respondió Simón y dijo: «Supongo que aquel a quien se perdonó más». Entonces Jesús le mostró cómo aquella mujer deseando mostrar su agradecimiento por haber sido perdonada, hacía lo que hacía. Y volviéndose a la mujer le dijo: «Tu fe te ha salvado, ve en paz». Fué al oír esta exclamación que los que estaban sentados a la mesa con él, comenzaron a decir dentro de sí: «¿Quién es éste que también perdona pecados?».

En sus corazones había indignación y desprecio hacia Jesús, que se tomaba la atribución de perdonar pecados. Ellos no creían en él. En el día presente los hombres se formulan la misma pregunta cuando piensan u oyen de Jesús, rehusan aceptarlo como su Salvador personal, y se preguntan: «¿Quién es éste?» Están prestos a aceptar a Jesús como un gran Maestro, como un hombre bueno, pero no como al Hijo de Dios, verdaderamente como a Dios mismo.

¿Quién es éste? David dice de él: «Es el que perdona tus iniquidades, y sana tus dolencias» y él ha hecho esto para muchos cuyo testimonio podríamos recabar. Pregun-

temos a algunos de ellos, que le conocieron bien. El ciego Bartimeo dice: «El, es el hombre que me dijo: «Ve, tu fe te ha hecho sano» e inmediatamente mi ceguera se fué». La mujer samaritana nos diría: «El me dijo todo lo que había hecho, y cuando mis pecados fueron revelados, me perdonó, ¿No será este el Mesías?» Otro hombre ciego dijo: «Una cosa yo sé de él, y es que antes yo era ciego, y ahora veo».

La hija de Jairo, el siervo del centurión, el malhechor en la cruz, María Magdalena de la cual echó siete demonios, todos estos son testigos de su poder sobre las dolencias físicas, el pecado y la muerte. Millones más en todas las esferas de la vida le conocen a él y su poder para salvar hasta el infinito. Ellos recuerdan su vida de pecado y obscuridad de la cual les parecía imposible poderse librar, hasta que un día Jesús vino a sus corazones.

Tiempo atrás, estaba visitando una cárcel para celebrar una reunión con los presos. Entre ellos había algunos que también habían aceptado a Jesús en sus vidas, y los tales se pararon ante aquellos que les conocían y veían sus vidas diariamente, ante sus compañeros de prisión, testificaron que Cristo les había perdonado sus pecados, que al mismo tiempo les había librado del poder del mal y puesto paz en sus corazones.

Detrás de las vallas de la cárcel habían conocido a aquel de quien fué escrito: «Llamarás su nombre Jesús, porque el salvará al pueblo de sus pecados». Ningún poder humano podía obrar su salvación, el ambiente que les rodeaba sólo podía hacerlos peores; pero en medio del mal, de los trajes carcelarios y del recuerdo de un pasado tenebroso, Jesús vino a ellos y les dijo: «Tus pecados te son perdonados; tu fe te ha salvado, ve y no peques más».

Dos malhechores fueron crucificados con Jesús, el uno estaba tan cercano a él como el otro; ambos tenían las mismas oportunidades de obtener su favor; sin embargo, el uno recibió la seguridad de la paz perfecta

¿Tiene la práctica del diezmo la aprobación de Dios?

EL asunto del diezmo ha sido tema de bastante discusión entre los cristianos, para determinar si acaso es en verdad el camino recomendado por Dios. Buenos hombres se han colocado en posiciones opuestas en el debate. Conviene buscar cuidadosamente la orientación bíblica en esta materia de tanta importancia. Preguntamos entonces: ¿Donde se ha observado en una forma marcada la bendición divina? Recomendamos al lector que ponga la cosa a prueba en su propia experiencia. Cien gramos de conocimientos ganados por experiencia propia valen más que una tonelada de teorías que no se han sometido a prueba. Nadie puede hablar con autoridad respecto al diezmo si no ha probado sus resultados personalmente. Yo mismo he sido diezmero durante veinte años, después de haber vivido la vida cristiana largo tiempo sin practicar el diezmo, de modo que me creo con derecho a hablar como uno que conoce el asunto desde ambos puntos de vista.

Los primeros diezmeros

EL primer hombre que practicó el diezmo, del cual tenemos conocimiento, fue Abraham, y él ostentó el título de «amigo de Dios». Esta es seguramente una distinción única. Después encontramos una mención del asunto en conexión con Jacob, el nieto de Abraham. Hay quienes critican a Jacob por su convenio con Dios, pero un examen cuidadoso revela que no hay base para tal

y felicidad con Cristo; y el otro no recibió nada por causa de su incredulidad.

Estimado lector, ¿Qué es Jesús para usted? ¿Es solamente un nombre, un ser distante sin ninguna relación directa? Si así fuese, deseo asegurarle que El desea ser su salvador personal y su amigo fiel. Tal vez ha sido largo tiempo impedido de serlo por el simple hecho que sus llamados han sido rechazados. Si así fuese, vuélvase a El, acérquese y le oírás decir: «Hijo tus pecados te son perdonados, tu fe te ha salvado, ve en paz».

A. SALVANY (Brigadier).

crítica. Jacob está saliendo de la casa por primera vez. Está solo en el desierto. Se acuesta para dormir. Dios se le aparece y confirma para él el pacto a Abraham, prometiendo que la tierra sería suya y de su simiente. Genesis 28;11-14. Entonces Dios agrega una promesa más: «Y he aquí, yo soy contigo, y te guardaré por donde quisiere que fueres, y te volveré a esta tierra; porque no te dejaré hasta tanto que haya hecho lo que te he dicho». vs. 15.

Estas declaraciones de Dios fueron completamente espontáneas, sin ponerle a Jacob exigencia alguna. En respuesta, Jacob pide a Dios su compañerismo, el alimento y el vestuario, y que pudiera volver a la casa en paz. Entonces, movido por un corazón agradecido, Jacob hace un voto, diciendo: «Esta piedra que he puesto por título será casa de Dios: y de todo lo que me dieres, el diezmo lo he de apartar para Ti». Gen. 28:22.

Si Jacob hubiera sido como algunos, habría dicho: «Bueno, Dios no me pidió ninguna cosa, y no me ha mandado que hiciera ninguna cosa, de modo que puedo hacer lo que me agrade, y dar lo que quisiere». Y eso, por lo general, no es mucho. Las personas que acusan a Jacob de comerciar con Dios en beneficio propio, o no se han informado bien en cuanto a la realidad del caso, o no han querido hacer frente honradamente a la enseñanza de la palabra de Dios. La práctica del diezmo demuestra gratitud por la gracia.

A la luz de la experiencia.

YO fui guiado a Cristo por un hombre que no era diezmero, y durante veinte años me valía de todos los argumentos de que pudiera echar mano en contra del diezmo. Yo argumentaba que todo pertenecía a Dios; pero nunca se lo quise entregar. Ni siquiera le daba el diezmo, aunque me parecía que daba más del diezmo. Me avergüenzo ahora cuando contemplo en retrospecto los primeros veinte años de mi vida cristiana. Un día, mi esposa que había sido diezmera, sugirió que sería bueno que empezáramos a practicar el diezmo.

Acepté la idea, y desde ese momento hemos dado fielmente el diezmo de todo lo que Dios nos ha dado.

Como primer resultado, vino a mi vida un gozo que antes no había conocido. En segundo lugar, hemos dado mucho más a Dios que antes, como asimismo a obras de beneficencia de diversa índole. Lo raro es que nos sobra más para nosotros mismos que antes. Por ningún motivo pensaríamos en volver a nuestro método anterior de dar eventualmente, prácticamente al azar, sin regla ni norma alguna. En tercer lugar, empezaba a testificar a mi congregación acerca del gozo y la bendición que recibimos por medio del diezmo. En consecuencia, algunos de los miembros empezaron a diezmar, en forma que desde el año 1916 hasta esta parte nuestra obra ha estado casi siempre en buen pie financiero. Pasamos por los años de la crisis con todas las cuentas al día y con plata en caja. Sólo dos veces en veinte años hemos quedado sin fondos.

La práctica del diezmo honra a Dios. Salomón dice: «Honra a Jehová de tu sustancia, y de las primicias de todos tus frutos». Proverbios 3:9.

Cuando un amigo llega a mi casa, de visita, yo no me siento ni me sirvo a mí mismo primero y después a los niños, y si acaso sobra algo lo ofrezco al amigo. No; le sirvo a él primero. Así debe ser con Dios. Creo que Dios me da todo lo que tengo, y todo pertenece a El. Entonces reconozco este hecho de una manera práctica y efectiva cuando aparto el diezmo primero para El, y enseguida uso los nueve décimos restante para mí mismo y las necesidades de otros.

No soy un mendigo eclesiástico, ni tanpoco un príncipe cristiano. Tendré más para dar a Dios y al hombre, y podré hacerlo en un estilo real mediante el diezmo mejor que por cualquier otro sistema. El espíritu puede estar presto, mas la carne está enferma. El único método de dar a Dios, acerca del cual he escuchado testimonios, es el método del diezmo. Tengo sobre mi escritorio los testimonios de 374 personas respecto a las bendiciones recibidas por la práctica del diezmo. Estas personas pertenecen a todas las categorías sociales, desde pobres viudas hasta profesionales y prósperos hombres de negocio. Dios no quiere que el mundo le dé su dinero. Dios no está buscando dinero, sino que El

quiere que el pueblo que El mismo ha redimido a tan alto precio, le honre aun en sus asuntos financieros.

Durante veinte años yo mismo pertenecía a aquella multitud de cristianos que se engañan, creyendo que dan más que el diezmo a Dios, aunque nunca guardé ninguna contabilidad, y si por algún motivo no diera nada un domingo, no me parecía necesario dar el doble al domingo siguiente. Miré el valor de la moneda que puse en la ofrenda, y no a la cantidad que Dios me había dado durante la semana. Cuando empecé a dar el diezmo, los primeros tres dólares me parecían del tamaño de una rueda de carreta. En realidad abultaban más que los veinte y siete dólares que me quedaban. El diablo me dijo: «¿Tú vas a dar todo eso? ¿No serían suficiente unos dos dólares?». El caso mío recordaba el incidente de una niña que miraba mientras la mamá cortaba la torta. «¿Es todo eso para la abuela», preguntó la chica. «No; querida», respondió la mamá, «es para tí». «¡Oh, qué chiquitito el pedazo!» exclamó entonces la niña.

Hay muchos cristianos que no son diezmeros, pero serían más felices si lo fuesen. Probadlo vosotros mismos. La práctica del diezmo goza de la bendición del Dios Todo poderoso.

REV. P. A. KLEIN
en «Moody Monthly».

«En la Iglesia donde Ud. mismo debiera estar»

EL famoso químico Hoffmann relató una vez una experiencia suya. En el año de 1890 visitó a Glasgow, Escocia, llegando a la ciudad a avanzadas horas de la noche del sábado. A la mañana siguiente fué a visitar a Sir William Thompson (quien después llevó el título de Lord Kelvin, en atención a sus grandes descubrimientos científicos en el campo de la electricidad). Tocó el timbre y fué recibido a la puerta por la empleada, a quien preguntó si acaso Sir William estaba en casa. «Señor», dijo ella, «ciertamente él no está en casa». «¿Podría Ud. indicarme donde pudiera hallarlo?». «Ud. lo hallará en la iglesia, señor», fué la respuesta, «donde Ud. mismo debiera estar». (Los escoceses, un pueblo casi netamente evangélico, han sido famosos por su asistencia escrupulosa al culto divino los días Domingo).

¿Donde tendrá que empezar el avivamiento?

POCOS cristianos estarán dispuestos a poner en duda que se necesita un avivamiento a través de la nación y del mundo en nuestro día. La extensión triunfal del modernismo ha resultado en que amplios sectores de la Iglesia organizada y visible se conviertan en un vasto desierto espiritual, donde los frutos del Espíritu rara vez se ven, porque se han detenido las lluvias copiosas del Espíritu. El Espíritu Santo retira su influencia vivificadora de la iglesia que deja de proclamar y de estudiar con diligencia aquella palabra que es el producto de ese Espíritu.

Se precisa con urgencia un avivamiento, aun en aquellas iglesias que todavía están aferrándose a la Palabra de Dios y predicando el evangelio de la gracia divina como la única esperanza del pecador perdido. El único punto que se debate es en donde debiera empezarse dicho avivamiento.

En nuestras iglesias

EN un sentido, tendrá que empezar en nuestras iglesias. Hay necesidad constante de exhortación y predicación a fin de promover el avivamiento en la congregación. Ahí los siervos de Dios deberán dirigir a sus miembros a menudo llamados fervorosos y apasionados a favor de un despertamiento espiritual.

Mirado desde otro punto de vista, sin embargo, este avivamiento tendrá que empezar en los hogares de los cristianos.

En los hogares de los cristianos

DECIR que la vivificación espiritual tendrá que principiar con el individuo es sólo otra manera de decir que tendrá que principiar en el hogar pues el hogar es la «cámara secreta» de cada cristiano. Y a fin de cuentas, la necesidad primera y más urgente de la Iglesia de hoy es que sus miembros individuales practiquen constantemente la oración privada y secreta.

Al mismo tiempo, es evidente que esta renovación espiritual del individuo está íntimamente ligada a su vida familiar. La oración en privado puede ser o *sofocada* o *estimulada* por la atmósfera que reina en el hogar.

Las barreras que existan entre nuestras almas y el Señor pueden desvanecerse repentinamente cuando nos esforzamos en quitar las barreras que se han levantado entre nosotros y aquellos seres queridos a quienes amamos tiernamente y a menudo tratamos ásperamente.

No creemos que vendrá un verdadero avivamiento espiritual mientras no prestemos más atención al lado espiritual de nuestra vida familiar. Es lamentable notar cuán poco lugar en la oración pública se dedica a favor de los hogares cristianos. Se ha formado la costumbre de orar por nuestras iglesias y nuestras Escuelas Dominicales y por la obra misionera en diferentes aspectos, pero a menudo se olvida de orar por nuestros hogares, por el culto familiar, por nuestras relaciones familiares, por nuestra propia vida devocional íntima. ¿Cuándo se escuchan oraciones por la bendición de Dios sobre las enseñanzas y las amonestaciones de los padres, que dichos consejos sean acatados por los hijos?

Se reconoce que la calidad espiritual de nuestros hogares no ha mejorado durante los últimos veinte o treinta años, y que el eslabón más débil en nuestro sistema de la educación cristiana es el hogar cristiano. Si esto sea verdad, entonces nuestra necesidad más apremiante hoy es una mejoría efectiva en nuestra vida familiar. Es imperativo que los dirigentes espirituales presten más atención a las necesidades y los peligros de nuestros hogares.

H. J. KUIPER, en «La Bandera»

¿Qué hacer con este talento?

HAY personas que se congratulan por su franqueza, pero hay peligro de que esa franqueza degenera en brutalidad. Es posible ser «brutalmente franco». Un hombre tal le dijo una vez a Juan Wesley: «Señor Wesley, yo me felicito por la manera clara y abierta en que expreso mis sentimientos, sin temor a ofender; ese es mi talento». «Bueno», dijo Wesley, «el Señor no se enojaría si Ud. dejara bien enterrado a ese talento».

La Iglesia en marcha

PRESENTOSE la Iglesia primitiva a los ojos de un mundo atónito, como un guerrero listo para librar la más grande batalla de los siglos, armada de pies a cabeza con las armas divinas, y respaldada por la gran promesa de su Autor: «Las puertas del infierno no prevalecerán contra ella».

Jesús entregó a la iglesia un mensaje; mensaje que obra directamente sobre el alma humana con el poder divino, al elevarla hacia horizontes desconocidos por ella, después de sacudirla y removerla hasta las raíces más profundas. Así preparada por la misma divinidad, la Iglesia se lanza a la conquista del mundo con su gran lema: «El mundo para Cristo». Pero esta tarea no es fácil de realizar; la Iglesia reclama el mundo para Cristo, y su reclamación no es parcial, sino total, todo el mundo para Cristo. Su demanda es justa y santa, porque el mundo es de Dios, las almas son de Dios. Satanás, el usurpador, es transitoriamente el amo del mundo y el gran engañador de las almas, a las cuales ha mostrado caminos y propósitos contrarios a los del Creador. La Iglesia tiene que rescatar al mundo, tiene que salvar a las almas; debe impedir, cueste lo que cueste, que el infierno siga tragando las almas semejante a una vorágine. ¡Tarea de titanes!, tarea inmensa, tarea digna de un Dios, es la que se ha impuesto a la Iglesia.

Ella proclama con vigor el vibrante mensaje salvador que su Dios le diera, demostrando a todos los pueblos de la tierra que lo que ella predica no tiene nada en común con las otras religiones; declara solemnemente que los dioses que los hombres adoran y sirven son falsos e impotentes para salvar, y son el fruto de la imaginación idólatra de la mente pecadora. Declara terminantemente que todos los hombres son pecadores; que no hay ni uno justo, que todos han sido destituidos de la gloria de Dios; que sólo hay dos lugares, el cielo para los salvados y el infierno para los ímpos. Ofrece a todos los hombres el don gratuito de Dios, la salvación por la fe en el único mediador entre Dios y los hombres, Jesucristo-Hombre.

Con este mensaje vibrante de vida y de realidad, era inevitable que la Iglesia encon-

trara obstáculos y dificultades de todo género. La historia contiene páginas de oro que escribió la Iglesia en su avance ininterrumpido durante 19 siglos. El paganismo le sale al encuentro, disputando el campo y la victoria. El arte en todas sus variadas formas prestaba el valioso aporte de sus producciones, realzando así el esplendor del paganismo. Los reyes y los señores del mundo eran considerados como la encarnación de los dioses, y cómo a tales eran obedecidos y adorados. El fausto y el rito de las ceremonias aparatosas contribuían a fortalecer la magnificencia del paganismo. Densas tinieblas morales y espirituales envolvían al mundo.

Frente a una lucha de tal naturaleza y en tan desiguales condiciones, ¿se atemorizó la Iglesia? ¿Desertó del campo de batalla? ¿Buscó ligas o alianzas extrañas de alguna especie? ¿Negó su mensaje? ¡No! Siguió firme en la lucha, semejante al granito. Pobre en recursos materiales, sin apoyo de los poderes públicos, sin la grandeza aparente de ninguna especie, sin pompa, libre de los atractivos que ofrecía el paganismo. Allí está ella, la Iglesia, valiente soldado de la Cruz, llevando en sus manos como únicas armas de combate, el estandarte de la Cruz, la dulzura y la humildad de su carácter, el ferviente amor de su corazón, la palabra tierna y persuasiva de su mensaje, la fe viviente en el Crucificado.

Así, en medio de los combates, la Iglesia sigue su marcha hacia nuevas conquistas. ¿Hay deserciones? Sí, muchas. Unos vuelven atrás por temor al martirio, otros a las burlas, otros por no sacrificar sus ambiciones e intereses materiales, pero por cada desertor o caído, por cada temeroso o indiferente, centenares se levantan para ocupar el puesto, y la Iglesia sigue avanzando pese al martirio y a la misma muerte, victoriosa en la confianza de que «ninguna cosa podría apartarla del amor de Cristo».

Diez y nueve siglos han transcurrido desde el día en que la Iglesia apareció en el mundo, siglo de marcha triunfante, rápida a veces y lenta otras. Son siglos de labor intensa y tesonera, en señalar derroteros claros y seguros a una humanidad rebelde e ingrata; siglos en que se han escrito las pági-

nas más sublimes de toda la historia y que se siguen escribiendo hasta nuestros días. Estos son días en que la Iglesia hace frente a un paganismo moderno, que se ofrece nuevamente al mundo, disfrazado con el manto de una falsa e impúdica piedad.

Aprisionada se halla nuestra generación en las mallas del indiferentismo, y profundas heridas ha abierto en sus carnes el materialismo grosero y brutal. El rectángulo fatídico, paganismo, materialismo, indiferentismo y mundanalidad, unidos por los lazos tenebrosos del infierno, disputan a la Iglesia verdadera de Cristo la posesión del mundo y de las almas. Frente a este rectángulo fatídico, la Iglesia opone el rectángulo luminoso de su mensaje, «Cristo nuestro Salvador, Cristo nuestro santificador, Cristo nuestro sanador, Cristo nuestro Rey que viene». Sin duda, mientras dure esta lucha titánica, la Iglesia tenga todavía que recibir nuevas heridas en su corazón; pero esto no importa. El libro de las conquistas no está completo aún; nuevas páginas de gloria débense escribir, y nuevos laureles conquistarse. Para esto la Iglesia seguirá como en el pasado, su marcha firme, imperturbable, indetenible, aprovechando todas las ocasiones, todas las circunstancias que se le presentan para el sagrado ministerio de salvar almas.

Iglesia militante, Iglesia de la marcha y de las conquistas, iglesia buscadora de las almas; oye! Las campanas de los tiempos ya no tañen lúgubramente, sino su tañido es a gloria y triunfo. Mira allá a lo lejos, el tinte mortecino del horizonte de la historia está cediendo su lugar al resplandor brillante de una nueva aurora que se avecina. Todo anuncia la próxima llegada de tu Salvador, Maestro y Rey.

Por el Reverendo Rodolfo Giacinti, pastor de la iglesia de la A. C. y M. de Buenos Aires.

El perdón

CUANDO el Almirante Nelson, justamente antes de la batalla de Trafalgar, quiso mandar a un oficial con un mensaje al capitán Collingwood, el oficial rogó que otro fuese mandado en su lugar. Al pedirsele la razón, respondió: «Collingwood y yo no nos hablamos». Nelson mismo mandó a buscar a Collingwood, y dijo, en presencia de ambos: «¡Caballeros, ahí está el enemigo; dónese las manos!»

Libros para jóvenes

- «Aquí va la respuesta, muchacho» por Canclini \$ 11.—
Trata sobre el problema sexual del niño. Este libro llena una sentidísima necesidad.
- «Leticia quiere saber» por Canclini « 11.—
Trata de los problemas «propios» de la niña. ¡Madres! Este libro será vuestro utilísimo aliado.
- «Enzo, el pequeño prestidigitador (novela) « 11.—
- «Entre dos ocasos» (Novela) « 12.—
- «Margot, la niña inválida» (novela) « 10.—
- «Historias de la Biblia» por Dr. Barth, en tela « 35.—
(Reimpreso 80 veces)
- «La vida de Jesús para los niños (48 láminas) « 12.—
- «El viador» por Bunyan («El Peregrino» y «La Peregrina en un volumen) en tela « 30.—
- «El piloto Celeste» (novela) « 15.—

LIBROS DE ESTUDIO

- «El Camino hacia el Lugar Santísimo» por F. B. Meyer. Estudio sobre el libro de Hebreos. En tela \$ 32.—
- «Introducción popular al estudio de las Sagradas Escrituras» por Miles. En tela. « 30.—
- «Cómo estudiar la Biblia» por Torrey. En tela « 30.—
- Diccionario Bíblico « 70.—
- «Manual Bíblico» por Bransby En tela « 32.—
- «El Ministerio Corporativo del Espíritu Santo», por Quick « 8.—
- «Historia de la reforma» por Fischer. En tela « 60.—
- «La consumación del siglo» por McConkey « 7.—

(Un descuento muy generoso por pedidos de más de 6 libros).

Porte pagado

IMP. «ALIANZA». — Casilla 297. — Temuco.

Por qué el cristiano no debe comer sangre

HA Y cristianos que han creído que la prohibición de la sangre en las Sagradas Escrituras, fué una cosa temporal y que solamente se hizo para evitar agravios a los judíos de su tiempo. Pero un estudio concienzudo de este hecho nos indica que la prohibición de comer sangre ha sido en las Santas Escrituras una cosa universal y permanente, y por tanto, de alcance en todos los tiempos y a todos los hombres.

El Señor, juntamente con dar permiso a la raza humana de comer carne, le hace la especial prohibición de comer sangre. «Empero carne con su vida, que es su sangre, no comeréis». (Gen. 9:4). Hasta el tiempo del diluvio no hubo, por parte del Señor, permiso para comer carne; hierbas, legumbres y frutas constituyeron la alimentación de la raza, pero pasado el diluvio, Dios dió a la raza humana por primera vez el permiso para comer carne, pero junto con ello la prohibición ya mencionada.

Más tarde, cuando Dios escogió un pueblo para que sea suyo y para que le sea testigo sobre la tierra, y este pueblo fué Israel, estipuló en sus leyes, por lo menos unas siete veces esta terminante prohibición.

Después, cuando el Señor Jesús apareció inaugurando la era más gloriosa, la de la gracia de Dios para toda criatura, la iglesia se funda, y ésta, guiada e inspirada por el Espíritu Santo, en su primer Concilio establece de nuevo esta prohibición, pese a que la Iglesia está bajo la plena gracia del Señor.

En resumén diré que Dios en su Santa Palabra ha dividido a la raza humana en tres grandes grupos, esto es: los gentiles, los judíos y la iglesia. Al comenzar Dios su trato con ellos, EN CADA CASO, él ha hecho esta prohibición: La hizo a los gentiles apenas les da permiso de comer carne, según hemos visto en Génesis 9:4; la hizo a los judíos cuando les dió sus leyes, diciéndoles, «ninguna sangre comeréis», (Levítico 3:17); y finalmente la hizo por su Santo Espíritu a los miembros de su Iglesia, como claramente lo leemos en Hechos 15:28-29 que dice: «Que ha parecido bien al Espíritu Santo y a nosotros, no imponeros ninguna carga más que estas COSAS NECESARIAS. Que os abs-

tengáis de cosas sacrificadas a ídolos, y de sangre, y de ahogado, y de fornicación; de las cuales si os guardareis, bien hacéis».

Consideramos, por tanto, el comer sangre, una violación flagrante de la voluntad de Dios claramente expuesta en las Santas Escrituras y de alcance a todos los hombres en todos los tiempos y muy especialmente a los cristianos, quienes son los llamados a hacer la voluntad del Señor en testimonio a todas las naciones.

ISMAEL HIGUERAS.

¿Qué es fe?

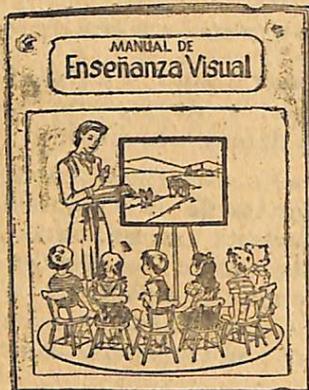
UN médico dijo una vez al enfermo creyente que él atendía: «Nunca pude comprender lo que es la fe salvadora. Creo en Dios y supongo que creo en Jesucristo. No tengo conciencia de tener dudas en ese sentido. Creo que Jesucristo era el Hijo de Dios, y creo en la Biblia, y sin embargo, no soy salvo. ¿Qué es lo que me falta?».

«Bien», dijo el enfermo, «hace una semana yo creí en Ud. como un médico muy habiloso. Creí que si me enfermara y me colocara en las manos tuyas, recobraría la salud. En otras palabras, tuve confianza en Ud. Durante dos días he estado tomando un líquido misterioso de un frasco. No sé lo que es, no lo comprendo, pero estoy confiado en Ud. Ahora, en cualquier momento que Ud. se volviera al Señor Jesucristo y le dijera: «Señor Jesús, el cristianismo me parece ser lleno de misterios. No lo comprendo, pero creo que Tú eres digno de confianza, y confío en Tí; me encomiendo a Tí», esa es fe.

La fe del enfermo no lo sano; fué el remedio que lo sanó: ¡pero la fe tomó el remedio!

C. I. SCOFIELD.

NUESTRA fé nos pone en comunicación directa con la Fuente de Vida, resultando de aquí que cada actividad de nuestra vida, está en una constante relación con su santa gracia.



Importante Aviso

Indudablemente el lector ya conoce y tal vez ha aprovechado ya los beneficios del

FIELTROGRAMA

en la propagación de las enseñanzas bíblicas a la niñez y a la juventud. Este método de ilustrar las lecciones bíblicas ha resultado en bendición para muchos.

Ahora llamamos la atención al Cuaderno llamado MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL

Este Manual es el Cuaderno que necesita cada Maestro si desea sacar el mayor provecho de su FIELTROGRAMA. Contiene 13 Lecciones de Escuela Dominical, y 13 Lecciones Objetivas, y siguen las Lecciones Uniformes del Comité Internacional, presenta e ilustra cada lección de una manera excepcional, alcanzando al corazón del alumno por medio del ojo.

Hasta ahora el MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL ha sido preparado con buenos resultados, pero con grandes sacrificios, por nuestros misioneros en Chile. Por falta del necesario equipo de imprenta hemos tenido que utilizar un mimeógrafo para su impresión.

Por medio de este aviso, deseamos anunciar que se ha acordado tomar un gran paso adelante en esta obra, porque

Desde el 1.º de Enero de 1946, el MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL será publicado en castellano

en una imprenta que imprime nuestra literatura de Escuela Dominical en idioma inglés, y aparecerá en la forma de un libro de 9 x 12 pulgadas, y unas 50 páginas. Tal como los Cuadernos para Maestros de Escuelas Dominicales, el nuevo MANUAL DE ENSEÑANZA VISUAL aparecerá trimestralmente.

Además, las figuras que se usan para ilustrar la lección, pegándolas en el FIELTROGRAMA, vendrán en sus RESPECTIVOS COLORES, ahorrando así mucho tiempo y labor al maestro de la clase.

No es el propósito de la casa publicadora lucrar con esta publicación, porque la versión en castellano se venderá a 75 centavos (o. a.) cada ejemplar, Suscripción Anual \$ 100 (moneda chilena) precio que no alcanzará a cubrir los gastos de publicación. El ánimo que nos impulsa en esto es propagar lo más rápidamente posible el bendito Mensaje de Salvación por todas partes.

Los pedidos pueden hacerse a la Administración de «Salud y Vida», Casilla 297, Temuco, Chile, o directamente a la ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA, 260 West 44th Street, New York 18, N. Y., pero estos pedidos para el primer trimestre de 1946 tienen que estar en nuestro poder en Nueva York, a más tardar el 15 de Septiembre de 1945.

El hombre a quien ninguna cosa le hacía falta.

EN la mesa de un renombrado millonario, quien había hecho muchas obras filantrópicas, la conversación giró sobre el valor de la oración. El millonario dijo que no creía en la oración: Tenía todo lo que deseaba, de modo que no era necesario que pidiera favores a nadie. El presidente de una Universidad de Escocia que estaba presente, dijo: «Hay una cosa que Ud. podría pedir».

«¿Qué cosa es esa?». «Ud. podría rogar que Dios le concediera un espíritu de humildad». Por muchas que sean nuestras posesiones, seremos siempre más felices si tenemos el espíritu humilde que siente gratitud a Dios por todas sus misericordias.

El alcohol y las células del cerebro

LA parte más importante de un automóvil o un avión es el motor. A no ser que funcione con regularidad y facilidad, pueden presentarse dificultades de muchas clases. El cerebro es el órgano más importante del cuerpo humano. Todo lo que lo dañe causa grandes perjuicios. Las células del cerebro son dañadas irreparablemente por el uso continuado del alcohol. Lo mismo sería mezclar al aceite lubricante que Ud. pone a su automóvil con un fuerte ácido, que someter a las células de su cerebro al efecto destructor del alcohol. En ambos casos el resultado sería el mismo: la ruina.

La conformidad

UN turista caminaba una vez por una parte alta de la ribera del Mar Muerto, cuando perdió el equilibrio y cayó al agua. No sabía nadar, y haciendo esfuerzos desesperados para no hundirse, agitaba furiosamente los brazos. Por fin se agotó y se dió cuenta de que no podía más. Entonces algo inesperado sucedió; el agua le sostuvo. El agua del Mar Muerto es tan cargada de sal y de otros minerales, que cuando él se mantuvo tranquilo, vió que pudo flotar sin mayor dificultad. No había peligro de ahogarse mientras se entregaba al poder del mar que le rodeaba. Pasa lo mismo con nosotros. Hay una potencia debajo y alrededor de nosotros que quiere sostenernos. Debemos dejar todo

“Para siempre es su misericordia”

VEINTISEIS veces en el Salmo 136 se repite la frase: «Para siempre es su misericordia». El salmista ha estado en retrospecto, y su ojo ha vuelto hasta los días de la creación misma; a través de todos los días, muchos de ellos tempestuosos y turbulentos, él divisaba el hilo plateado de la misericordia de Dios. ¡Oh, que siempre tuviésemos los ojos para ver el amor de Dios! Aun en medio del ambiente sombrío y tenebroso del caos, siempre se echa de ver un destello de luz; es su misericordia. Cuando aparecen el sol y la luna, hay una luz más brillante que ellos. Es su misericordia. Por encima del tumulto del Mar Rojo, y sobre el tronar de los relámpagos, se escuchan las dulces notas de su misericordia. A través de todo el conflicto y el horror de la conquista de Canaán, pasea silenciosamente el ángel de su misericordia. Más profundo que los colores más negros del pecado, más alto que los desbordamientos más altos de la transgresión, es el amor de Dios, en cuya mano toda la tierra y todos sus moradores descansan como una gota de agua en la palma de la mano. Considera respecto a tu propia vida, y dí si no puedes ver el hilo de misericordia que une todas las cuentas.

¿Y crees tú que esta misericordia va a fallar en el caso tuyo? ¡Ella permanece para siempre! Tú te inquietas y te afliges como un niño intranquilo, pero tú no puedes caerte de los brazos de la misericordia de Dios. Quédate tranquilo, la misericordia de Dios mira sobre tí como el rostro de una madre, y te rodea como los brazos de una madre. ¡Oh amor que nunca me abandonará! ¡Oh misericordia que no tiene principio ni fin! ¡Oh Dios, que has amado, que amas, y que seguirás amando, cuando el sol ya no exista, y cuando todas las cosas que ahora hay, hubieren pasado como un sueño! ¡Oh gracia de Dios, que excedes en tu abundancia las cumbres más altas de nuestro pecado!

F. B. MEYER

nuestro inútil pataleo y nuestros esfuerzos infructuosos, y permitir que el poder de Dios nos sostenga. «El eterno Dios es tu refugio, y acá abajo los brazos eternos». Deuteronomio 33:27.

El carácter engañoso del pecado

EN su juventud, y antes de su conversión, Raimundo Lulio, quién después llegó a ser el delantero de la obra misionera a los mahometanos, procuró afanosa y repetidamente ganar el amor de la mujer de otro hombre. En una ocasión su pasión le llevó a seguirla hasta la puerta de la iglesia a donde ella había ido a asistir al culto. La mujer se volvió hacia él y le dijo: «Raimundo Lulio, tengo algo que decirte». Creyendo que sus tentativas amorosas habían sido acogidas favorablemente, Lulio escuchó con gran expectación. Pero la mujer desnudó su seno y le mostró que estaba carcomido por terribles llagas cancerosas. Al mismo tiempo, ella le suplicó que se arrepintiera de su vida pecaminosa.

Aquella dama desafortunada, bien que su actitud fuese muy noble, es típica de todos los placeres pecaminosos. Ellos presentan al mundo un rostro hermoso, pero ocultan un seno canceroso. En cada pecado hay un cáncer.

El tiempo para la venganza

EL orgulloso favorito de un monarca oriental lanzó una piedra a un pobre sacerdote. El religioso no se atrevió a devolver el golpe, pues el favorito era muy poderoso. Así, recogió la piedra y la colocó cuidadosamente en su bolsillo, diciendo para sus adentros: «El tiempo para la venganza llegará algún día, y entonces se la voy a pagar». No mucho tiempo después, al pasar por la calle observó un gran gentío, y para asombro suyo, supo que su enemigo, el favorito, había caído en desgracia con el rey, y se le estaba llevando por las calles montado en un camello, expuesto a las burlas y los insultos del populacho.

El sacerdote, viendo todo esto, apresuradamente echó mano de la piedra que llevaba en el bolsillo, diciendo: «El tiempo para la venganza ha llegado, y le voy a pagar por su conducta insolente». Pero después de meditar un momento, botó la piedra, diciendo: «El tiempo para la venganza nunca llega; pues si nuestro enemigo es poderoso, la venganza es poderosa; y si es débil y desgraciado, la venganza es peor que insensata; es maliciosa y cruel. Y en todos los casos es prohibida e impía».

ARTURO T. PIERSON.

AVISO

Se pone en conocimiento de las **Ligas de Juventud** de nuestra Misión que Dios mediante la **próxima Convención se celebrará en Osorno en los días de las Fiestas Patrias.**

Aprovechamos esta oportunidad para hacer una cariñosa invitación a todos los que se interesen por asistir a esta Convención y a asimismo rogamos tomar nota de los siguientes acuerdos:

- 1.º) Se ha fijado una cuota mínima de \$ 15 por su estada.
- 2.º) Debe avisar su asistencia con diez días de anticipación, no respondiendo por alojamiento para las personas que lleguen sin el aviso correspondiente.

Asimismo rogamos a todos nuestros hermanos hagan motivo de oración el éxito de esta Convención.

ERASMO MUÑOZ, Presidente; CRISTOBAL GARCÉS, Secretario.

Visión sin comprensión

«Respondió Jesús, y díjole: De cierto, de cierto te digo, que el que no naciere otra vez, no puede ver el reino de Dios.»

Juan 3:3.

CUANDO era muchacho vivía en una ciudad a unos cinco kilómetros de un gran campamento militar. Solía ver a los señaleros del grupo de comunicaciones hablando los unos con los otros desde dos puntos altos cercanos a la ciudad. Podía ver cómo los hombres agitaban sus banderas de acuerdo con un sistema que yo entendía era lleno de significado, pero para mí era todo misterioso porque no poseía la clave que me habría permitido entrar en su comprensión. Me daba cuenta de que los señaleros se comunicaban perfectamente entre sí, mientras yo miraba con ojos que no veían. Asimismo, dijo Cristo, se precisa una clave para conocer las cosas de Dios. «El que no naciere otra vez, no puede ver el reino de Dios».

JUAN R. RIEBE

¿Por qué no usas tus alas?

NUESTRO vecino tenía en el prado frente a su casa un pequeño jardín de forma ovalada, cercado de alambre de malla, de unos treinta centímetros de alto. Dentro de este cerco, una «lloica» nueva cayó una mañana en una de sus primeras tentativas de aprender a volar. Mientras miraba, vi al pajarito, sumamente preocupado, corriendo a saltitos al lado adentro del cerco, buscando en vano un hueco por donde escapar. «Avecilla tonta», pensé, «¿por qué no usas tus alas para volar por encima del cerco?» Entonces una voz interior me susurraba «El tonto eres tú». ¡Cuántas veces has buscado afanosamente una salida de tus dificultades, cuando Dios te ha provisto de alas para elevarse por encima de ellas! «Más los que esperaban a Jehová tendrán nuevas fuerzas; LEVANTARÁN LAS ALAS COMO AGUILAS; correrán, y no se cansarán; y no se fatigarán». Isaías 40:31.

MCCDY MONTHLY

La «mañana» del cristiano

¿POR qué es que vuestro «bebé» es más precioso que mil animales? Esa criatura risueña que os mira desde los brazos de su madre, no vale hoy, en moneda corriente, tanto como un cordero de buen tamaño. Encontraríamos todas las que quisiéramos de tales criaturas, sin pago alguno, en cualquier casa de huérfanos. Pero esa criatura humana tiene una mañana, y eso es lo que la oveja no tiene. Dentro de ese pequeño atado duermen las posibilidades latentes de un Agustín, un Edison, un Isaac Newton o un San Pablo. Esa cabecita que hoy día requiere el apoyo de la mano materna, un día puede levantarse entre las estrellas, y ayudar a resolver los problemas del universo. Esa lengua que balbucea quizás sea del hombre que un día llegue a dominar los relámpagos.

¿Por qué es para nosotros esa pequeña criatura una cosa santa? La santificamos contra la «mañana» que viene, y aunque ella no nos dé lana, y aunque su valor comercial actual sea menos que el de un corderito, sin embargo, por causa de aquella «mañana» oculta dentro de ella, ¡cuanto mejor es un bebé que diez mil ovejas!

Biblias - Biblias

No hay escasez de Biblias del tipo corriente. Tenemos suficientes para satisfacer sus necesidades.

Biblias de bolsillo - con referencias...	\$ 10.—
Biblias sin referencias - tamaño 19 x 13 1/2 ctms.	« 15.—
Biblias con referencias - tamaño 18 1/2 x 13 ctms.	« 18.—
Biblias de familia o púlpito, con referencias	« 40.—
Biblias en aleman, de familia - (edición de Lutero)	« 30.—
Biblias en cuero, con referencias	a 45.— y « 50.—
Nuevo Testamento, con notas	« 40.—
Nuevo Testamento, versión Hispano Americano a 8.— y	« 25.—
Nuevo Testamento, en azul y café.	« 4.—
Nuevo Testamento, subrayado	« 12.—
Porciones	« 0.20

(Daremos un descuento muy generoso sobre pedidos de 6 o más ejemplares).

La reforma no rectifica al corazón

ESTAMOS en un aserradero. Tenemos por delante un trozo de madera torcido. La hebra del corazón del palo es torcida. El dueño lo examina y entonces ordena al maquinista: «Páselo por la sierra por los cuatro costados». Por fin consiguen una pieza de madera derecha, pero la hebra del corazón del palo es tan torcida como lo era antes de meter el trozo a la sierra.

Aquí tenemos un hombre que dice: «He tenido la costumbre de blasfemar, pero ahora la voy a eliminar. He tenido la costumbre de mentir, pero también la voy a eliminar. He tenido la costumbre de engañar y estafar, pero la voy a cortar. He tenido la costumbre de llegar tarde a la casa por estar entretenido con los placeres y los vicios mundanos, pero la voy a dejar». Así él pasa la sierra por los cuatro costados de la vida antigua, eliminando varios malos hábitos, pero su corazón permanezca tan pecaminoso como siempre. Un cambio exterior no basta; se precisa una renovación interior mediante la presencia de Cristo en el corazón.

Instituto de Corto Plazo de señoras, señoritas y jóvenes efectuado en Temuco

Conforme estaba anunciado en las páginas de esta revista y por circulares a las Iglesias, se celebró con todo éxito el 4.º «Instituto de Corto Plazo» los días 11 al 21 de Julio, en la ciudad de Temuco.

El Miércoles 11 a las 9 de la mañana empezaron las clases en una sala del Instituto Bíblico de nuestra Misión con numerosa concurrencia de señoras, señoritas y jóvenes de diferentes Iglesias y denominaciones que nos juntamos con el vivo anhelo de aprender las sabias enseñanzas cristianas que nos impartirían nuestros profesores. Habiéndose hecho estrecha la sala nos vimos obligados a ocupar el local de la Iglesia, pues habíamos más de 60 alumnos, representando 4 denominaciones y 21 lugares.

Las clases fueron de suma importancia y estudiamos las siguientes materias: Obra personal, por la brigadier M. de Salvany; Método de E. Dominical, hna. Emma de Lansberry; Lecciones objetivas, por una misionera del Centro Bíblico; Doctrina y nociones acerca de la obra de la Alianza alrededor del mundo, por la Sra. Bucher; Métodos para enseñar porciones bíblicas de memoria, coritos y sermones visualizados, por hna. Ellen de Eck. Además en cada devocional escuchamos preciosos e inspiradores mensajes por los hnos. Ismael Higuera, Guido Bucher, Rafael Minnick, Elisabet de Strong y W. de Strong. Durante los días que duró el Instituto de Corto Plazo, reinó un ambiente verdaderamente cristiano de amor y confraternidad, tanto en las clases como fuera de ellas. No cabe duda que esto fué el fruto de muchos sacrificios y desvelos de nuestros queridos profesores que con tanto cariño nos atendieron. Para ellos nuestros profundos agradecimientos y que el Señor les muestre el éxito de sus esfuerzos, viendo a sus alumnos traer almas a los pies del Salvador.

También fueron muy interesantes y alentadores los distintos testimonios dados, el penúltimo día de estudios, por las visitas y alumnos, después de la comida.

Por último el programa de clausura, celebrado en la noche del día 20, fué, sin lugar a equivocarnos, la parte culminante de esta serie de estudios.

El dibujo final

EL Rev. J. Stuart Holden cuenta de una visita que hizo una vez a una fábrica de cerámica en el Norte de Inglaterra, donde se hacía la loza más fina. La cosa que más le llamó la atención fué el dibujo que llevaba la loza al terminarse. «Había pasado por muchos procesos», dijo Holden, «y entonces fué llevada al estudio de los artistas para que la terminaran. Ahí se pintaban los dibujos en distintos colores, y observé que se empleaba mucho el color negro. Quise saber la razón de esto, y me contestaron: «Es negro ahora, pero será dorado cuando salga del fuego».

¿No pasa lo mismo con nuestras vidas? Al momento de aplicarse el negro, no parece ser dorado; y la cosa que ha de dorar nuestras vidas a menudo se coloca en los momentos oscuros y negros.

El Cristo milagroso

GENERAL Colburn podía multiplicar una cantidad matemática de seis números por otra cantidad de seis números, e indicarle el resultado más rápidamente de lo que Ud. podría escribirlo. Para nosotros esto es milagroso. Para Colburn fué natural porque en él la facultad de la matemática fué intensificada. De la misma manera la facultad de la música fué intensificada en el Negro Tomás, quien podía tocar una pieza complicada de música que había oído una sola vez. Cualquiera de nosotros necesitaríamos meses para aprender a tocarla tan bien.

Asimismo, los poderes divinos estaban residentes en Jesucristo de tal manera que obras que superarían nuestros más locos sueños, eran perfectamente naturales para Él. Él hacía cosas milagrosas porque tenía un carácter milagroso.

MOODY MONTHLY.

Después de renovar nuestros votos delante del Señor, le pedimos que ponga delante de nosotros oportunidades para trabajar en su obra y que con su ayuda podamos aprovecharlas para su propia gloria y para la satisfacción y estímulo de los profesores que se sacrificaron por darnos estas instructivas e interesantes enseñanzas.

ELSA DE CAMPOS.—Corresponsal.

Ayudemos con la oración y el óbolo

Quisiéramos llamar la atención de nuestros hermanos y lectores una vez más a la necesidad urgente del templo en construcción de la Primera Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera de Temuco. Se han hecho buenos progresos en su edificación, pero falta mucho que hacer y faltan fondos y materiales. Es el momento de apoyar esta obra con nuestro esfuerzo, nuestra oración y nuestra ofrenda. Toda contribución financiera debe enviarse a Ismael Higuerras, casilla 720, Temuco, en su calidad de presidente de la comisión constructora.

ENTRADAS

pro sostén Iglesia Nacional en

Julio de 1945.

Lebu	700.—	Purranque	200.—
Contulmo	350.—	Fresia	200.—
Parén	170.—	Villa Alegre	300.—
Cap. Pastene	150.—	El Volcán	35.—
Traiguén	400.—	Frutillar	700.—
Victoria	500.—	Alerce y La Vara	100.—
Lautaro	800.—	Pto. Montt	400.—
Santa Teresa	30.—	Ancud	200.—
Dollinco	100.—	ESPECIALES	
Quillem	100.—	G. A. B	150.—
1.ª Iglesia Temuco	600.—	Congregaciones	
		Alemanas	\$ 750.—
		Rita de Leiva	100.—
		Martin Tolosa	100.—
		M. W.	50.—
2.ª Iglesia Temuco	1000.—	2.ª Iglesia Temuco	50.—
Loncoche	300.—	Lucas Navarrette	10.—
Huechulelfu	100.—	Acc. de Gracias	
Ñuñoa	150.—	2.ª Iglesia Tco.	451.20
Pucon	100.—	Acc. de Gracias Pucon	140.—
Valdivia	730.—	Acc. de Gracias Puerto Montt	200.—
3 Pinos	50.—	Acc. de Gracias Lautaro	104.—
Puconco	20.—	Acc. de Gracias Victoria	157.—
Corral	520.—	Acc. de Gracias Contulmo	60.—
Pichi Ropulli	30.—		
Río Bueno	50.—		
Ignao	110.—		
Rifinahue	30.—		
Iihue	20.—		
Osorno	935.—		
Chanco	35.—		
Huilma	20.—		
Coyhaique	110.—		

Pedro Vásquez N.

Una luz ténue

«Mas en muriendo el juez, ellos se tornaban, y se corrompían más que sus padres, siguiendo dioses ajenos para servirles».
Jueces 2:19.

EL Obispo Edwin Holt Hugues (de la Iglesia Metodista) conversó en cierta ocasión con el famoso escritor Tomás Carlyle. Este tenía fe en Dios, y sin embargo, se había permitido vagar lejos de la «fe de sus padres». «Yo estoy viviendo en la «luz del crepúsculo de la religión de mis padres», confesó Carlyle. «Bien», dijo el obispo, «pero cuando venga la próxima generación y trate de vivir «en la luz del crepúsculo de la luz del crepúsculo», viene a ser una cosa muy ténue y pálida».

Otros Campos

Concepción.— Iglesia cristiana

UNION DE JÓVENES.—Semana de oración. Con la ayuda del Señor, la Unión de Jóvenes llevó a efecto una semana de oración, con el objeto de pedirle a Dios que El nos diera el Directorio que nos iba a regir por un nuevo período. Gran gozo tuvimos al ver que también se destacaban nuevos predicadores de su santa palabra.

Al finalizar, como broche de oro, los jóvenes esposos Colima-Vargas presentaron al Señor a su hija Eunice Abigail. Quiera el Señor preservarla para su santo reino.

En aquella noche, presentaron su buen deseo de seguir a Cristo, varios jóvenes y señoritas.

ELECCION DE DIRECTORIO.—Según lo acordado, el 28 de Junio, se eligió el nuevo Directorio, quedando compuesto en la siguiente forma:

Presidente, Hno. Eliab Gómez O.;
Secretaria, Hna. Smirna de Gómez;
Tesorero, Hno. José Pino;
Director, Hno. Humberto Ríos;
Bibliotecario, Hno. Miguel Molina.

El Señor bendiga a estos jóvenes dirigentes para gloria de su santo nombre.

MOLINA, Corresponsal.

Santiago.— Iglesia Pentecostal Apostólica

DEFUNCIÓN.—Después de una enfermedad que soportó con resignación por más de tres años, falleció el día 8 de Julio la hermana Margarita Lorca Rojas de Guajardo. Era miembro en plena comunión de nuestra Iglesia.

Actuó como digna discípula del Maestro desde el año 1916, dejando en el transcurso de su vida, un ejemplo digno de imitarse. En ella pierde nuestra Iglesia una fiel colaboradora.

Los funerales se efectuaron el día 9 llegando hasta el cementerio no menos de cien personas, en su mayor parte de la Iglesia.

Deseamos a su atribulado esposo e hijas que el Padre de misericordia les conceda su paz y su gozo.

PEDRO E. RAMIREZ V., Pastor.

NOTICIAS DE LAS IGLESIAS

Lautaro

MATRIMONIO.—El 24 de Junio, en la casa del señor Emilio Ibañez, se celebró el matrimonio civil y religioso de los hermanos en Cristo José Elías Cuevas y Rosa Aldea B. Con tal motivo se efectuó un acto social en el que hubo derroche de entusiasmo y alegría el cual se prolongó hasta avanzadas horas de la madrugada.

Acompañó a nuestros hermanos en la celebración de sus bodas; un selecto grupo de sus relaciones y amigos.

Deseamos a nuestros hermanos que la bendición de Dios los acompañe en todo momento, y que el hogar que han formado sea de paz y felicidad, y de bendición para muchos. PEDRO VASQUEZ N.

ANIVERSARIO.—El 29 de junio celebró su aniversario, con un bien preparado programa espiritual, la Sociedad Femenina «En el Aposento Alto». Durante este programa hubo coros y temas muy preciosos que fueron escuchados con sumo interés por todos los concurrentes. También hubo una reunión social de comunión íntima, donde reinó la familiaridad cristiana.

Esta sociedad femenina da gracias a Dios por el año de vida que acaba de cumplir y por el trabajo que pudo hacer durante él

ALBERTINA ROMERO, Secretaria.

Valdivia

ACCION DE GRACIAS.—El 6 de Mayo esta Iglesia celebró el día de acción de gracias alcanzando la suma de \$1.743. Dios ha de bendecir a cada donante que con regocijo depositó su ofrenda en el altar en gratitud por las grandes maravillas que Jehová hace para con cada uno de sus hijos.

VISITA OPORTUNA.—En ausencia de nuestro pastor Dios nos envió al hno Enrique Burkhardt, el que fué una bendición entre nosotros dándonos un hermoso mensaje de la palabra de Dios. Agradecemos sinceramente a nuestro hno.

—De paso a la Convención Regional del Distrito Sur, el hno. Carlos Islas, nos visitó, dándonos un alentador mensaje.

REUNIONES ESPECIALES.—Con mucho éxito se celebró una semana de reuniones desde el 24 al 1.º de Julio, a cargo del hno. Guido Bucher y esposa. Ambos fueron motivo de gran bendición. Todos sus mensajes fueron inspirados divinamente del poder del Altísimo. Muchas almas manifestaron haber encontrado al Salvador pasando al banco de humillación. Nuestras oraciones siguen en favor de esta semilla sembrada. Agradecemos altamente al Señor por haber mandado a sus siervos acá.

G.M.A. DE FLÁNDIZ, Secretaria.

Corral

ANIVERSARIO.—Con fecha 19 de Junio la Liga «Luz y Verdad» celebró su 4.º aniversario con un precioso programa literario, netamente bíblico, dejándose ver en cada momento la presencia de nuestro bendito Salvador. No dudamos que los números como principalmente el devocional de la palabra del Señor han hecho efecto en el corazón de cada oyente. Terminado el programa, pasó a presentarse el nuevo Directorio que dirigirá los desti-

nos de esta Liga durante el 45 y 46. Quedó formado como sigue:

Guía, hermano Antonio Sepolitaquíz.

Presidente, Julio Retamal.

Vice, Raúl Escobar.

Secretaria, Elena de Sepolitaquíz.

Tesorera, Florisa de Retamal.

Bibliotecario, Jermán Delgado.

Nuestros deseos son que el Altísimo derrame sus bendiciones sobre este nuevo Directorio.

C. CARVALLO RUIZ, Sec. corresponsal.

Quepe

REVISTA TRIMESTRAL.—El 7 de Julio se reunió esta Iglesia para celebrar la revista trimestral bajo la presidencia del Pastor Diener.

Los informes de los oficiales fueron de mucho estímulo; todos con el mismo ánimo de seguir adelante en la obra de nuestro Dios, que con su mucha misericordia nos bendice. Como evidencia citamos el hecho de que ya tenemos un armonio propio. Agradeciendo mucho a los hermanos y amigos que con gozo nos ayudaron.

Damos gracias a Dios por la venida del Pastor Diener a este pueblo; esperamos que sea de un gran avivamiento para esta Iglesia.

ANDREA DE COFRE, Secretaria.

Temuco II iglesia

DEFUNCION.—En la madrugada del 20 de Junio ppdo. partió a las mansiones celestiales nuestro estimado hno, en la fé, señor José Domingo Díaz, a la edad de cincuenta y ocho años.

Los actos religiosos estuvieron a cargo del reverendo hno. Ismael Higuera, predicándose la palabra de Dios a muchas personas.

Quiera el señor consolar a nuestra hna. Díaz y su familia.

FIESTA DEL LIBRO.—La Liga de Jóvenes de esta Iglesia desarrolló un magnífico programa el día 26 de Junio ppdo. con motivo de la Fiesta del Libro, bajo cuya consigna se procedió a incrementar la existencia de su biblioteca. El acto alusivo tuvo completo éxito. Alabamos al Señor por ésto; y deseamos que el Señor bendiga a cada uno de los donantes.

FLORES, Corresponsal

Villarrica

ANIVERSARIO.—Con fecha 9 de Julio esta liga celebró su 12.º aniversario, habiéndose preparado para dicho acto un pequeño y sencillo programita, que resultó muy del agrado del público.

Tuvimos el placer de tener entre nosotros a los señores Lansberry, de Cudico, y también una delegación de la Liga de Pucón. Terminado el servicio nos constituimos en sesión para elegir el nuevo directorio quedando compuesto en la siguiente forma:

Guía, hno. Rudesindo Morales; Presidente, Patricio Pinilla; Vice, Oscar Campos; Secretario, Manasés Lopez; Pró secretaria, Elsa Urrutía; Primer director, Pedro Zúñiga; Segundo director, Hipólito Islas; Tesorero, Marcos Islas; Bibliotecaria, Guillermina Sanhueza.

Terminada la sesión se pasó a tomar una taza de chocolate seguido de un momento social, donde reinó una franca camaradería.

M. LOPEZ P., Pro-secretario

Concepción.

DEFUNCION. Con fecha 29 de junio dejó este mundo para estar con el Señor la hna. Laura Orellana. Esta hna. había aceptado al Señor en su lecho de enferma y antes de fallecer manifestó estar segura de su salvación.

En sus funerales hubo oportunidad de predicar el evangelio a muchas personas, los que estuvieron a cargo del hno. Carlos Contreras.

Que Dios dé la consolación a sus deudos es nuestro deseo y oración.

M. ESPINOZA, Secretario.

Río Frío.

FALLECIMIENTO.—El 20 de junio partió para estar con el Señor la hna. Cremilda Maripillán. Los funerales estuvieron a cargo del hno. Mioville, pastor de Fresia. También nos acompañaron los hnos. de la iglesia Pentecostal y grupos de Los Muermos y Parga, de quienes estamos muy agradecidos.

Lleguen nuestras más sinceras condolencias a nuestros hnos. Maripillán y Almonacid y que el Señor les bendiga y les consuele.

BERNARDINO GONZALEZ, Secretario.

Fresia.

CAMPAÑA.—En vista de la propaganda que la iglesia católica estaba haciendo en hogares de algunos creyentes el hno. Mieville invitó a los dirigentes de las iglesias Bautista, Pentecostal e Iglesia del Señor y organizaron una campaña de evangelización, nombrando comisiones de hombres y de mujeres para visitar los hogares, dar consejos y celebrar cultos familiares. También se organizó un coro unido el que llegó a cantar con cuarenta voces. Esta campaña culminó con una concentración que se llevó a efecto el domingo 15 de julio a las dos de la tarde y a la que fueron invitados los pastores hnos. Armando Campos y Rodolfo Gatica, de Frutillar y Osorno respectivamente. Además concurren los hermanos de Los Muermos, Río Frío, Parga, Polizonos, Cañal, y El Barrio Chico. Realizamos un desfile que partió desde nuestro templo y donde desfilaron unas 400 personas; recorrimos las calles con todo orden y éxito y en cada punto de detención se predicó el evangelio y el coro ejecutó hermosas melodías de himnos. El desfile se disolvió en el templo Pentecostal. En la noche tuvimos un precioso culto en nuestro templo, donde predicó el hermano Gatica y muchas almas nuevas aceptaron al Señor.

Damos gracias a Dios por todo lo hecho y por la unidad de las iglesias.

EL CORRESPONSAL.

Puerto Mott.

NUEVOS AVANCES.—Con la ayuda del Señor la Iglesia de Puerto Mott ha alcanzado marcados avances en sus esfuerzos como iglesia misionera en estas regiones del sur. Entre ellos podemos mencionar el entusiasmo con que la Liga de jóvenes está explorando nuevos campos de trabajo y el recibimiento en su seno de ocho nuevos hermanos, seis de ellos del antiguo campo de Trapén, que nuevamente vuelve a la Alianza.

Quiera Dios hacer de estos hermanos unos fieles colaboradores en la viña del Señor y que su único objetivo sea las almas para Cristo.

Para Dios sea la gloria y la honra, ahora y para siempre.

EL CORRESPONSAL

Osorno

DEFUNCION.—El 1.º de Junio pasó a estar con el Señor nuestra querida Hna. Señorita Lina Soto O. hija de nuestros queridos Hnos. Francisco Soto y Filomena de Soto. Nuestra querida Hna. Lina era una joven ejemplar; la dulzura de su carácter la hacía querida de todos los que la conocieron. Desde su niñez fué eficiente alumna de nuestra Escuela Dominical y en ella desarrolló su carácter cristiano. Hoy, cuando menos lo presajábamos, plugo a Dios retirarla de entre nosotros. Después de una corta enfermedad, que soportó con toda resignación cristiana, fué trasladada a su hogar eterno, para vivir con Cristo para siempre.

Los funerales estuvieron a cargo del Rev. Rodolfo Gatica y con la valiosa cooperación del Rev. Oscar Docmac, Pastor de la Iglesia Bautista.

Hubo una hermosa oportunidad para tener varias reuniones las que fueron motivo de muchas bendiciones.

Quiera el Señor consolar a los atribulados deudos de nuestra hermana, en la confianza que un día se unirán a ella para nunca más separarse.

EL CORRESPONSAL.

AGRADECIMIENTOS.—Cumplimos con el deber de hacer públicos nuestros sinceros agradecimientos a nuestros queridos hermanos de la Iglesia Bautista y Alianza Cristiana y Misionera y especialmente a sus dignos pastores por la manifestación de su amor y simpatía que hubo lugar con motivo al inesperado fallecimiento de nuestra querida e inolvidable hijita Lina, «que descansa con Cristo».

Quiera Dios recompensar con abundantes bendiciones a todos nuestros queridos hermanos.

FRANCISCO SOTO, ESPOSA Y FAMILIA.

ANIVERSARIO.—El 4 de Julio celebró esta Liga su 19.º aniversario con un modesto programa literario, el cual fué muy lucido, manifestando así, que al cumplir un nuevo año más su propósito es seguir trabajando con nuevos bríos por la causa del Evangelio del Señor Jesucristo.

Después de este acto se pasó a una reunión social, reinando en todo momento una camaradería cristiana.

SALATIEL GUZMAN G., Corresponsal.

Radal

SEMANA DE ORACION.—Empezando el 25 de Junio se celebró una semana de oración, la cual fué de gran bendición.

El mensaje del Lunes estuvo a cargo de nuestro guía hermano Samuel Alarcón, que sirvió para que fuésemos más perseverantes en la oración.

Cada noche se pudo notar la presencia de Dios.

Los puntos de importancia en nuestras plegarias eran;

Mayor consagración; el Instituto de corto plazo; y el tener una sala más amplia para la proclamación de las buenas nuevas.

SARA GALLEGOS, Secretaria.

SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 10.-
Núm. suelto > 1.00
Suscripción anual
al extranjero > 0.40 o/a

Redactor responsable.

G. A. BUCHER.

Administrador,
EVERETT C. ECK.

Co-Redactor, CARLOS C. ISLAS
Comisión Colaboradora
W. DIENER.-ROSA DE LEFEVRE
ROSAMEL SAGREDO.

Colaboraciones, noticias y todo lo relacionado con la parte literaria, suscripciones, giros postales, etc., remítense al Administrador, casilla 297, Temuco.

Una salvación de tiempo presente

«De cierto, de cierto os digo: El que oye mi palabra, y cree al que me ha enviado, tiene vida eterna; y no vendrá a condenación, mas pasó de muerte a vida».—JUAN 5:24.

UN hombre al dar su testimonio y describir la salvación como una posesión presente, resumió todo con las siguientes palabras: «Ese texto solo (Juan 5:24) y esa sola palabra en el texto, explica todo para mí. Dice: «TIENE vida eterna». Yo pensaba que la Biblia decía: «TENDRA vida eterna», y temía que nunca la iba a alcanzar. Me parecía a un hombre que buscaba sus anteojos, y he aquí, los tenía puestos».

El momento supremo de la decisión

TODO el destino de la vida depende de una-sola decisión. Nos dicen que en la cordillera de los Alpes, en Suiza, hay un punto donde uno puede lanzar una astilla de madera a un estero, que de ahí seguirá por la corriente hasta las aguas del Danubio, llegando un día a la desembocadura en el Mar Negro. No muy lejos hay otro estero que llevaría la astilla hasta el Rin y el Mar del Norte. A poca distancia se encuentra un tercer riachuelo que desciende al Ródano, que por fin vierte sus aguas al Mediterráneo. Estos mares están lejos, el uno del otro, y sin embargo, con poco esfuerzo se puede hacer llegar la astilla a cualquiera de ellos. Todo depende de la dirección que se dé en el momento de la decisión. En la vida también llega ese momento de la decisión que resuelve el destino por toda la eternidad.

Notas Homiléticas

Siete cosas perfectas en el cielo

«Y no habrá más maldición; sino que el trono de Dios y del Cordero estará en ella, y sus siervos le servirán». Apoc. 22:3.

I. Perfecta SANTIDAD. «No habrá más maldición» Apoc. 22:3.

II Perfecto GOBIERNO. «El trono de Dios... estará en ella». Apoc. 22:3.

III Perfecto TRABAJO. «Sus siervos le servirán». Versículo 3.

IV Perfecta VISION. «Y verán su cara» Apoc. 22:4.

V Perfecta INTELIGENCIA. «Su nombre estará en sus frentes». Versic. 4.

VI Perfecto DIA. «Y allí no habrá noche». Apoc. 22:5.

VII Perfecta GLORIA. «Y reinarán para siempre». Versic. 5.

Lo que es un cristiano

«Para que abras sus ojos, para que se conviertan de las tinieblas a la luz, y de la potestad de Satanás a Dios; para que reciban, por la fe que es en mí, remisión de pecados, y suerte entre los santificados». Hechos 26:18.

1. Un hombre de VISION. «Para que abras sus ojos» Hechos 26:18.

2. Un hombre LIBERTADO. «De la potestad de Satanás». Versic. 18.

3. Un hombre PERDONADO. «Para que reciban... remisión de pecados». Versic. 18.

4. Un hombre SANTIFICADO. «Entre los santificados». Versic. 18.

5. Un hombre con DESTINO AL CIELO. «Para que reciban... suerte (o herencia). Versic. 18.

El rescate

1. LO QUE ES el rescate. Es el precio que se paga por la liberación de un cautivo.

2. Lo que COSTO el rescate. «La sangre preciosa de Cristo». I Pedro 1:19.

3. Para QUIENES es el rescate. «El cual se dió a sí mismo en precio de rescate por todos». I Timoteo 2:6.

4. LO QUE HACE el rescate.

a) Nos libra del sepulcro. Job 33:24. (Versión Moderna).

b) Nos libra de la ira que ha de venir. I Tes. 1:10.